

泰北大山里的故事 12

Wednesday, Nov 15, 2017

泰国

清莱白庙

今天，我们去清莱恩福教会，它在清莱市的边缘，因地点好，从1999年起他们在这里开办了学生中心，现有26名在清莱读初高中的学生住宿在这里。这些孩子来之前，有的是基督徒，但到毕业时都决志受洗。因学生中心负责孩子们一切生活和学杂费用，因此很多人希望自己孩子能入住的这里。但是中心还是会优先选择传道人的子女和基督徒。对孩子还不是基督徒的，他们会询问其父母，是否同意孩子将来决志信主。



清莱恩福教会的何永在牧师给我们讲：这里以前是基督徒村。那时地价很便宜，某宣教机构购置了大量的土地，然后将贫困的基督徒家庭安置在这里，并将土地分给他们。多少年过去了，这里的一些人家卖了地搬到了别处。慢慢地这里就不再是清一色的基督徒了。现在这个村里有几间教会，按不同的民族文化和教派聚集着基督徒，但还没能够覆盖村里的全部基督徒。几年前，何牧师又植了一间教会，现在已汇集有七八十人。

我们与何永在牧
师和师母合影



恩福教会在附近又购置了一块地，准备开办一所初高中中华校。他们已和一所被政府认可的中文学校联系，以他们分校的形式开展教学。住宿在这里的孩子，毕业后有的会去大学深造，也有的去神学院装备。何牧师的一双儿女，女儿现在一家福音机构工作。儿子大学毕业后又到神学院读神学。他的全家都在服侍主。

开放时间: 8:00-17:00 (12:00-13:00 休息)
门票: 50 铢
建议游览时间: 1.5 - 2小时
须知: 进庙内必须脱鞋, 庙内不能拍照。
网址: watrongkhun.org

从恩福教会出来, 我们顺道来到白庙。白庙 (White Temple) 是俗称, 其官方名称为龙昆寺 (Wat Rong Khun, 还称洼龙坤、灵光寺、白龙寺), 位于泰国清莱省清莱区把喔多拆镇龙昆村。



1208 Tambon Pa O Don Chai,
Amphoe Mueang Chiang Rai
Chang Wat Chiang Rai
57000, Thailand

Templo Blanco

Artist Chalermchai Kositpipat Museum

这是白庙的入口处，那牌子上不是干巴巴的“入口”二字，而是加上个招手指路的图片，让人感到一种盛情。

我们到这里正好是下午5点关闭的时间，就没能进去。不过好在寺内禁止照相，关门的工作人员善解人意地告诉我们，沿着门前的这条街走，也能看到白庙的景观。





按照工作人员的指点，一转过街角，眼前就呈现出一片如雪般的纯白庙宇，真个名副其实的白庙。

A scenic view of a white temple complex. In the foreground, a decorative white fence with intricate carvings runs across the frame. To the left, a narrow river flows through a lush green area with many trees. In the background, several white buildings with traditional architectural features, including tiered roofs and ornate details, are visible. The scene is captured during the day with soft lighting.

我们沿着白庙边缘，隔着寺院边的围河，边走边看。

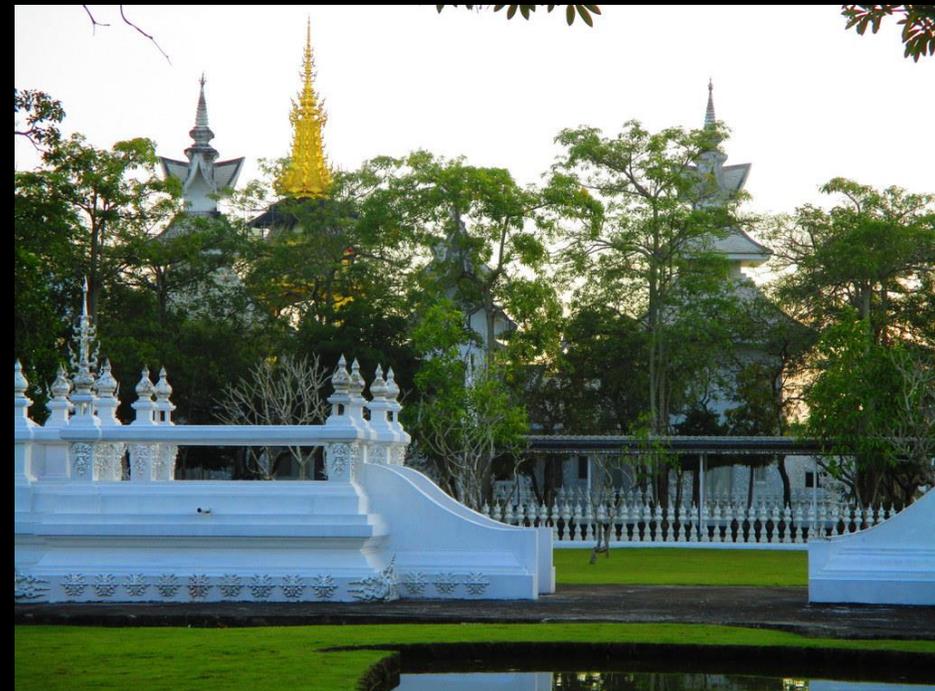
介绍说，这是正在建设中的一座寺院。该寺由泰国著名艺术家差乐拆·扼喜批帕（Chalermchai Kositpipat）设计，于1998年开始建造，预计全部完成将需要60-70年。





差乐拆·抻喜批帕（1955年一）就出生在这里，他是泰国画家，主要作品有：英国伦敦噗他把题寺院、妈哈差那嘎、龙昆寺等。

其父亲名字华丘，姓许（后来泰化为拍散·抻喜批帕。抻是潮州话许姓的发音），母亲名字颇席·予俗，是兰纳人。



差乐拆·扼喜
批帕以佛教
为主题来建
造这座独特
的佛教艺术
殿堂。

建筑材料的主体
是白色水泥。差
乐拆·抠喜批帕
说：白色象征着
佛的纯洁。





在白色水泥建筑外层，装饰着极其繁复的金属装饰花纹，并以银镜镶边，闪闪发光。

差乐拆·抠喜
批帕说：这象征着佛的智慧照耀全宇宙。

白庙的整体建筑大气滂沱，局部的精雕细刻又柔美似水。







Wat Rong Khun creates Buddhist art for the land. The temple was built from the faith of Chalermpchai Kositpipat, an artist from Chiang Rai. To create a unique art of Buddhism and proclaim the greatness to the whole world for His Majesty the King. Well known to foreigners in the name of "White Temple", the duration of the construction is not scheduled until it is completed. It was all planned, both the followers and the capitalists. Thai people have to find a chance to visit Rong Khun Temple. This great Buddhist art.

这是白庙中正在建造中的奈河桥。桥下是地狱中千百只在挥动、挣扎的手，象征着堕落的灵魂在等待被救赎。

关于奈河桥，有两种解说，一是奈河桥，另一个奈何桥。二者有一定的联系，但是有区别。“奈河”，是佛教所说的地狱中的河名。《宣室志》第四卷对此有所记载：“行十余里，至一水，广不数尺，流而西南。观问习，习曰：‘此俗所谓奈河，其源出地府’。观即视，其水皆血，而腥秽不可近。”因河上有桥，故名“奈河桥”。

桥险窄光滑，有日游神、夜游神日夜把守。桥下血河里虫蛇满布，波涛翻滚，腥风扑面。恶人鬼魂堕入河中，就好似《西游记》第十回中的描写：“铜蛇铁狗任争餐，永堕奈河无出路”。不由让人想到阴间奈河的恐怖。《西游记》第十一回：判官道：陛下，那叫做奈何桥。若到阳间，切须传。民间传说：人死亡后魂都要过奈河桥，善者有神佛护佑顺利过桥，恶者被打入血河池受罪。

《丰都宗教习俗调查》一书对此有过详细的描写：“……桥分三层（或三座），善人的鬼魂可以安全通过上层的桥，善恶兼半者过中间的桥，恶人的鬼魂过下层的桥，多被鬼拦往桥下的污浊的波涛中，被铜蛇铁狗狂咬。（互动百科）



龙昆寺剃礼堂

The meaning of the chapel

"I wish to build a temple like heaven. It is a place where people can touch the earth. "

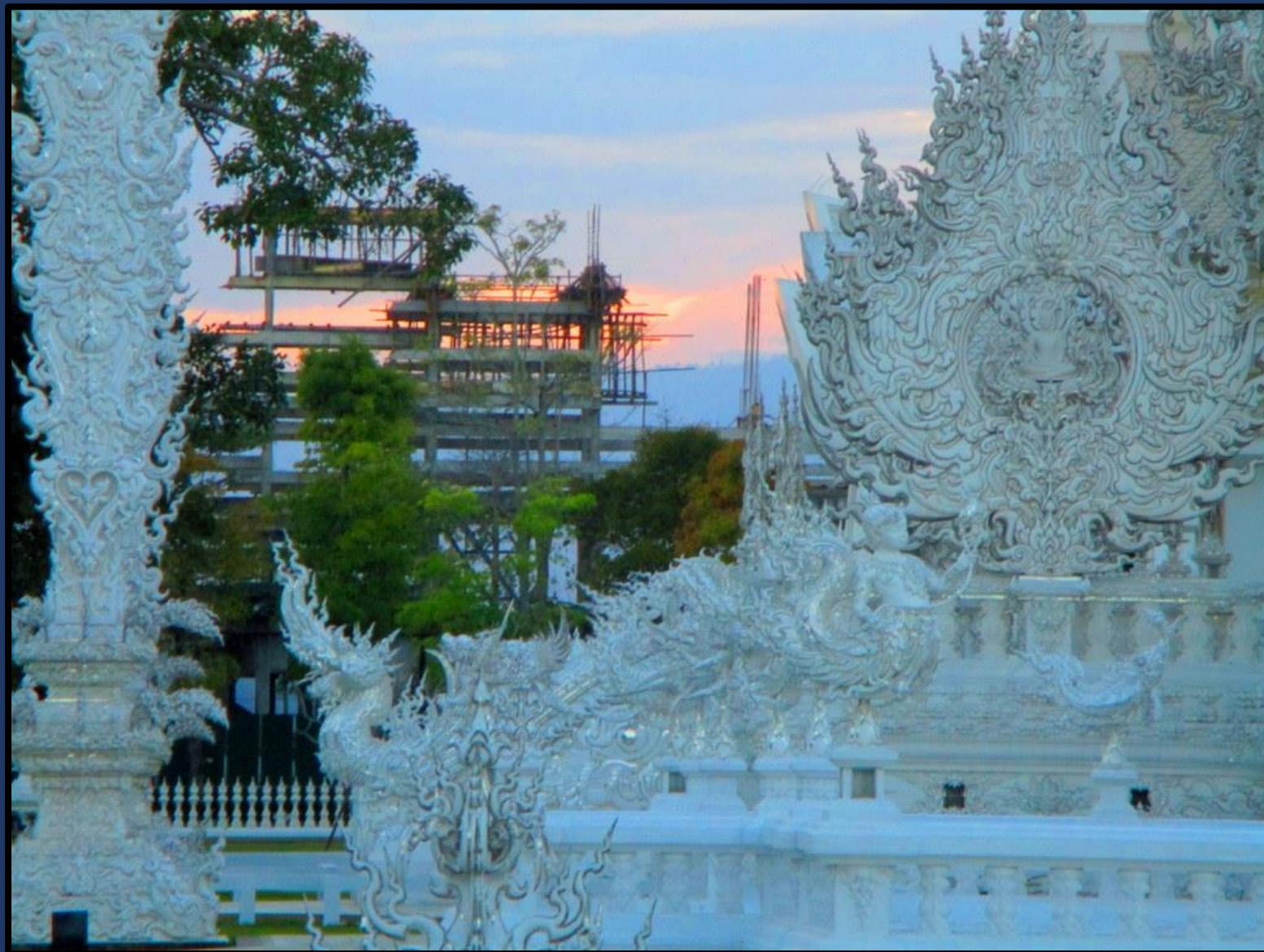
寺庙的设计者说：“我希望建造一座像天堂一样的寺庙，这是人们在地可以触摸到的地方。”





这座寺庙是
用建筑、用
雕塑来诠释
佛教的含义、
佛教的精华、
佛教的智慧。

差乐拆·抠喜批
帕说：我希望创造出一幅伟大的佛教艺术，让全世界接受并渴望欣赏它。为此，我会用尽我人生的最后一口气。





夕阳西下时的白庙








กาดหลวง
กรุณาคืนภาชนะให้ร้านค้า
Please return the container to store
請返回該容器來存儲

离开白庙，我们驱车在一家综合购物中心吃晚饭。在饭桌上，看到这样一张贴在桌上的字条（左图）。英文还说得明白，只是这中文——不知是从哪个翻译器上译出来的。既然用中文，说明这里有不少中国人来，该问问给他们看的那群人这句话中文的正确说法。



这里，在柜台上买完食物，顺便就可坐在柜台下面的桌台前享用。食品都干干净净，器皿都有型有款，看上去既亲切又有了欲食难罢的诱惑。



ท่าอากาศยานแม่ฟ้าหลวง เชียงราย

MAE FAH LUANG - CHIANG RAI INTERNATIONAL AIRPORT

晚上七点钟我们到清莱机场，接从以色列参观回来的杜院长。这时，我才看清清莱机场的全名。返回到伯特利神学院，已是晚上九点多钟。
(接看：2017泰北短宣13 新生命福音戒毒中心+永沐堂)

gata